

г. Санкт-Петербург
Пр.Маршала Говорова 37, лит.А, оф.106.
Тел.8(800)200-14-53; +7911717-52-58
Е - mail: 7175258@mail.ru
<https://4tochka.com/>

ТЕПЛОН

**Руководство по эксплуатации
электрического радиатора типа мини-котел
«ТЕПЛОН»
серии «Комфорт».**
**Модели: Комфорт 04/500, Комфорт 06/700,
Комфорт 08/1000, Комфорт 10/1200, Комфорт 12/1500**

2023 год

Оглавление

	Стр
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И УСТРОЙСТВО	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА	3
МОНТАЖ НА СТЕНУ	4
ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	4
ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ	4
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПЕРИОДОВ ВРЕМЕНИ И ТЕМПЕРАТУРЫ	5
РАСШИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ	5-6
ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	6
ПАМЯТКА ПО ГАРАНТИЙНОМУ РЕМОНТУ	7

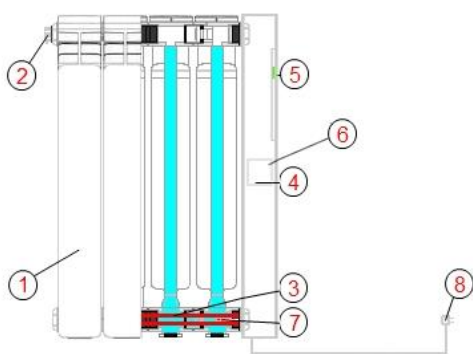
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Перед установкой и началом эксплуатации устройства внимательно изучите данную инструкцию.
2. При отсутствии заземления эксплуатация ПРИБОРА может быть небезопасна.
3. ПРИБОР предназначен для использования в помещениях с параметрами сети (напряжение сети 230В $\pm 20\%$, частота тока 50Гц).
4. Не используйте ПРИБОР в помещениях с влажностью более 80%.
5. Ознакомьтесь с комфортными настройками режимов работы ПРИБОРА, а также с возможностями по их применению.
6. При первом запуске ПРИБОРА, в начале отопительного сезона, либо после длительного неиспользования прогрейте его до $+70^{\circ}\text{C}$ и сравните воздух (**рис. 3**).
7. ПРИБОР рассчитан на стационарное использование. Постоянное включение/выключение из сети может снизить эффективность работы устройства и увеличить расход электроэнергии.
8. ПРИБОР не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями без присмотра других лиц. Вы можете заблокировать клавиатуру.
9. Используйте ПРИБОР только по назначению.
10. Запрещается самостоятельно ремонтировать ПРИБОР.
11. Не допускайте прямое попадание жидкости на электрическую часть ПРИБОРА.
12. Если на электрическую часть ПРИБОРА попала жидкость, не включайте ПРИБОР в сеть.
13. Содержите ПРИБОР в чистоте.
14. Чтобы избежать перегрузки сети и коротких замыканий, не подключайте в одну розетку другие приборы.
15. Берегите ПРИБОР от механических повреждений.
16. Сохраняйте данную инструкцию и гарантийный талон в течении гарантийного срока эксплуатации ПРИБОРА.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И УСТРОЙСТВО

Электрический радиатор типа мини-котел «ТЕПЛОН»- электрический отопительный прибор, предназначенный для автономного обогрева помещений любого типа и назначения. Его можно использовать как основное, так и дополнительное отопление. В качестве теплоносителя используется специальная незамерзающая жидкость для систем отопления. Температурный порог жидкости до -25°C , если температура воздуха опустится ниже -25°C , возможно изменение структуры и свойств жидкости, что может привести к размораживанию прибора.

Обогревательный элемент (3) (ТЭН) (рис.1), расположенный внутри радиатора (1), разогревает теплоноситель (соответственно, и радиатор) до заданной температуры, контролируемой встроенным термодатчиком (7). При достижении заданной температуры теплоносителя, нагрев отключится; при снижении температуры на 2°C (некоторые модели электрорадиаторов позволяют регулировать гистерезис) электроника снова включит нагрев. При достижении заданной температуры воздуха в помещении, контролируемой датчиком температуры воздуха в помещении (6), нагрев так же отключится, а электрорадиатор перейдет в режим ожидания. Таким образом, электрорадиатор «ТЕПЛОН» работает по принципу «климат - контроля», что позволяет существенно снизить затраты электроэнергии. Когда нагревательный элемент (ТЭН) нагревает теплоноситель, возможен легкий шум. Допускается разница температур в разных секциях и между верхней и нижней частями радиатора.



- 1 – Аллюминиевые секции (радиатор)
- 2 – Кран Маевского
- 3 – Обогревательный элемент (тэн)
- 4 – Блок управления
- 5 – Экран
- 6 – Датчик температуры воздуха
- 7 – Датчик температуры радиатора
- 8 – Сетевой кабель с вилкой

Рис.1

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

- Напряжение питания $230\text{В} \pm 20\%$
- Частота напряжения питания 50Гц
- Мощность $300 \dots 1500\text{Вт}$
- Уровень защиты IP24
- 3 режима работы: «Ручной режим», «Программируемый режим», «Комфортный режим»,
- Часы реального времени
- Электронная защита от перегрева
- Датчики: Воздуха, поверхности радиатора.

Модельный ряд:

Модель	Площадь обогрева, до	Габариты (Д x В x Ш), см
Комфорт 04/500	5 кв. м.	29x57,5x8
Комфорт 06/700	10 кв. м.	45x57,5x8
Комфорт 08/1000	15 кв.м.	61x57,5x8
Комфорт 10/1200	20 кв. м.	84x57,5x8
Комфорт 12/1500	24 кв.м.	106x57,5x8

МОНТАЖ НА СТЕНУ

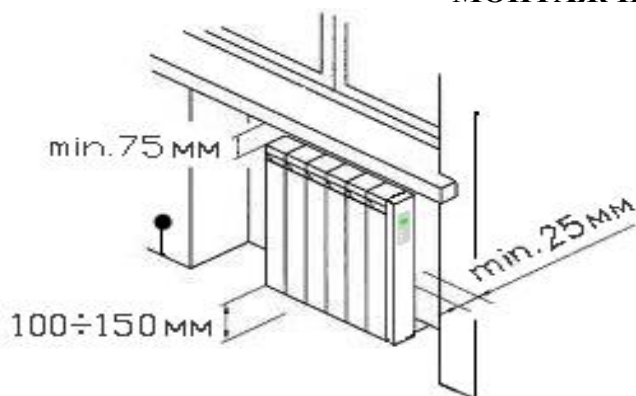


Рис.2

Радиатор «ТЕПЛОН» монтируется на стену на специальные кронштейны (конструкция кронштейна зависит от материала и толщины стены) (рис.2).

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Включите обогреватель в розетку. Нажмите кнопку **Вкл/ выкл** .

Нажмите кнопку  для выбора ручного или программируемого режима, используйте кнопки  или  для входа в комфортный режим из программируемого режима.

Плюс  и минус . Используйте кнопки  и  для увеличения или уменьшения устанавливаемых значений.

Установка часов. Нажмите одновременно кнопки  и  удерживайте 5 сек, пока индикация минут не начнет мигать, используйте  и  для выбора необходимого значения, нажмите  чтобы его зафиксировать, после этого начнет мигать индикация часа.

Используйте  и  для выбора часа, нажмите  чтобы зафиксировать час, после этого, по такому же принципу установите текущий день недели (цифра 1- понедельник, 2- вторник и т.д.). Нажмите  чтобы зафиксировать установки.

ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ И ИХ ИНДИКАЦИЯ

Ручной режим

Все программные установки не действуют, обогреватель постоянно поддерживает заданную вами температуру.

Программируемый режим

Этот режим позволяет запрограммировать работу обогревателя согласно заданных настроек времени и температуры.

Комфортный режим

Температура может быть временно изменена для текущего периода суток. При наступлении следующего периода обогреватель самостоятельно вернется из комфортного режима в программируемый.

Внимание! Переход из ручного в программируемый режим и обратно осуществляется длительным нажатием(3-5 сек.) кнопки меню 



Пробуждение, период 1



Вне дома (утро), период 2



Дома (день), период 3



Вне дома (день), период 4



Дома (вечер), период 5



Ночь, период 6



Обогрев включен



Режим защиты от замерзания

Блокировка клавиатуры

Для включения функции блокировки клавиатуры, нажмите обе кнопки ▲ и ▼ на 5 сек. Таким же способом блокировка снимается.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПЕРИОДОВ ВРЕМЕНИ И ТЕМПЕРАТУРЫ.

Удерживайте кнопку  нажатой в течение 5 секунд, чтобы начать программирование. На дисплее будут появляться события, согласно приведенной ниже таблице. Первые пять дней недели разделены на 6 событий (по 2 события на утро, день и вечер). Выходные дни разделены на 2 события (утро и вечер). Для каждого события можно установить иное время и температуру, чем задано заводскими установками. Используйте ▲▼ для установки времени и/или температуры. Для переключения на следующее событие, используйте кнопку . Установленная температура и время будут чередоваться в левой части дисплея, фактическая температура будет высвечиваться в правой части дисплея.

Таблица 1

кнопка	событие	символ	время	▲▼	Температура	▲▼
	Будни 1 -5	1 	06:00	Установить время	20	Установить требуемую температуру °C
		2 	08:00		15	
		3 	11:30		15	
		4 	12:30		15	
		5 	17:00		22	
		6 	22:00		15	
	Выходные 6 -7	1 	08:00		22	
		2 	23:00		15	

РАСШИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ.

(Рекомендуется квалифицированный электрик)

Для входа в меню расширенных настроек, в **выключенном** режиме удерживайте в течение 3 сек. кнопку  и . После входа в меню расширенных настроек, на табло отобразится код, отображающий функцию. В **таблице 2** указаны отображаемые на табло коды, с описанием функций. Выбор необходимого значения производится с помощью кнопок ▲ ▼ Кратковременно нажимайте кнопку , для поэтапного перехода к следующей функции. Нажмите кнопку «», чтобы сохранить изменения и выйти из расширенных настроек.

Таблица 2

Код	Функция	Установка
18dJ	Калибровка температуры	Установите нужное значение
25EN	Установка активного датчика	IN-только датчик воздуха OUR -только датчик температуры теплоносителя ALL-оба датчика
3L, F	Установка минимальной регулируемой температуры	От +5°C до +60°C
4d, F	Установка гистерезиса температуры	От 0,5°C до 10°C
5LFP	Система защиты от замерзания	ON: Включена OFF: Выключена
6PFG	Выбор недельной программы	12345: 5 рабочих/2 выходных 123456: 6 рабочих/1 выходной 1234567: 7 рабочих дней или выключена OFF
7rLE	Заводской инженерный режим	Три значения: 00,01и 03 (заводская настройка: 00)
8dLY	Время задержки включения инженерного режима	Диапазон: 0-5 минут, (заводская настройка: 00)
9H, F	Установка максимальной регулируемой температуры	От +35°C до +95°C
FFAC	Сбросить настройки на заводские	Удерживать 5сек.▲, после появления символов «---», выключить терморегулятор кнопкой ☺. Настройки будут сброшены до заводских

ВВОД ПРИБОРА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

В любой жидкостной системе отопления есть воздух, который приводит к избыточному давлению и плохой циркуляции теплоносителя в радиаторе, что в свою очередь приводит к снижению теплоотдачи. Повышенное давление в радиаторе может привести к выдавливанию прокладок (течи), а снижение теплоотдачи к увеличению расхода электроэнергии и плохому прогреву. Выполнение простых правил «ВВОД ПРИБОРА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ» гарантирует его безопасную и эффективную работу.

При первом запуске ПРИБОРА прогрейте его и стравите воздух (открыть кран Маевского отверткой, либо специальным ключом, стравить, закрыть обратно) (**рис.3**). Производитель рекомендует для профилактики повторять процедуру раз в 1-2 месяца.

Данную процедуру необходимо производить в следующих случаях:

- Первое включение после транспортировки
- Первое включение в начале отопительного сезона
- Первое включение после длительного бездействия системы

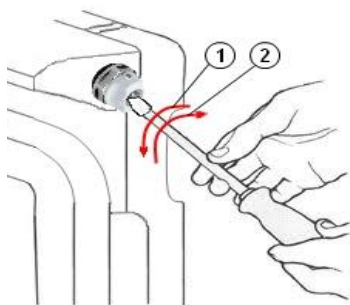


Рис.3

1 Проверните отверткой, либо ключом винтик против часовой стрелки. Дождитесь пока стравится весь воздух (перестанет шипеть).

2 Проверните отверткой винтик по часовой стрелки до упора.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Данный продукт уже протестирован и готов к работе.
2. Перед использованием, пожалуйста, внимательно прочитайте руководство.
3. Монтаж и установка радиаторов должны проводиться согласно настоящей инструкции.

Гарантия

1. Товары в течение гарантийного срока подлежат ремонту.
2. Гарантийный срок - 1 год с даты покупки.

Для предъявления претензий по качеству прибора в течении гарантийного срока необходимо предоставить следующие документы:

1. Заявление с указанием паспортных данных / реквизитов организации заявителя.
2. Документы, подтверждающие покупку товара.

Продукт не ПОДЛЕЖИТ гарантийным обязательствам в следующих случаях:

1. Не предоставлен гарантийный талон или документ подтверждающий дату покупки.
2. Отказы, вызванные вследствие механических повреждений, неправильной эксплуатацией, неизбежными стихийными бедствиями (землетрясения /огонь /вода /молнии и т.д.); и другими сбоями во время перегрузки или установки .
3. Несанкционированная модификация или установка аксессуаров других компаний
4. Ущерб из - за самостоятельного открывания и ремонта продукции.

С условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации, ознакомлен.

Претензий по товарному виду изделия не имею:

Подпись покупателя_____

Дата продажи « _____ » _____ 2021г.

Продавец _____